
КОПЕНГАГЕН - Открытие пленарных заседаний GAC
Суббота, 11 марта 2017 г. - с 13:45 до 14:15 CET
ICANN58 | Копенгаген, Дания

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Могу ли я попросить заместителей председателя присоединиться к нам здесь в президиуме. Спасибо.

Добро пожаловать на заседание GAC в рамках конференции ICANN 58.

И добро пожаловать в Копенгаген. Всегда приятно находиться в этом регионе, хотя я предпочел бы приехать сюда в июне. Такова жизнь. Не всегда можно выбрать, когда быть и где.

Позвольте мне начать, прежде чем перейти к официальному обсуждению повестки дня и других информационных элементов, у меня есть еще информация для вас, личного характера.

Как некоторые из вас знают, мой босс, Фредерик Риль, которого многие из вас знают, он также принимал участие во многих конференциях ICANN, уйдет в отставку в конце месяца. Я был его заместителем в течение последних семи лет, и часто брал на себя его дела. И особенно в последние годы, в частности, в течение последних шести месяцев, когда

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

он отсутствовал. И его пост был объявлен вакантным. И я был один из 100 или около того претендентов. И правительство решило, что я займу его кресло заместителя директора Федерального бюро связи по международным вопросам ...

...

...Апрель.

И это довольно сложная работа, так как мой офис отвечает за международный ...

...

... и в дополнение к ...

...

... в конце прошлого года я слышал, что Швейцария, незапланированно, но с большим удовольствием, взяла на себя ответственность провести IGF в этом году в Женеве, потому что мы считаем, что это огромная возможность для ООН для IGF, чтобы вернуться во Дворец Наций, где начался весь процесс WSIS. И, конечно же, вы знаете, что Дворец Наций в Женеве находится в окружении большого числа межправительственных организаций, частных учреждений, аналитических центров, общественных организаций, которые занимаются аспектами управления Интернетом, аспектами оцифровки. И мы действительно привержены к разрушению

этой разрозненности, чтобы собрать всех на IGF в Женеве с 18 по 21 декабря этого года.

И дело в том, что человек, отвечающий за IGF в следующем году, это я. Так что это большая честь для меня. Но это также, конечно, включает в себя много работы, как некоторые коллеги, сидящие здесь, которые организовывали IGF, наверное, знают лучше, чем я на данном этапе.

И, как следствие всего этого, я решил, по согласованию с моим директором и министром, что я не буду ...

...

... переизбираться или выдвигать свою кандидатуру на новый срок на конференции ICANN 60 в Абу-Даби. И параллельно вы также будете иметь возможность избрать нового председателя для GAC в Абу-Даби. И я сообщаю это сейчас, так что ...

...

... всем вам, чтобы вы подумали о том, кто будет следующим председателем, чтобы претенденты смогли выдвинуть свои кандидатуры или были выдвинуты в рамках 45-дневного срока до конференции в Абу-Даби. И это нормальный ход действий в отношении выборов. И тогда будет плавный переход от меня к моему преемнику к концу года. Так, сказав это, конечно, я очень рад продолжить и дать все, что я могу до

тех пор, как я делал и раньше. И я благодарю вас за ваше доверие в работе со мной. И я буду наслаждаться этим до последней минуты. Большое спасибо.

После этого мы сделаем то, что мы делаем всегда при открытии заседаний GAC. Учитывая, что у нас нет табличек с именами, я спрошу вас всех, откуда - кто вы, откуда вы родом. И я также прошу вас попытаться рассказывать по более или менее такой же методике, как и каждый год - на более или менее том же самом месте в течение всей недели, потому что это помогает нам узнать вас и предотвращать ошибки с именами и странами и территориями.

Итак, позвольте мне просто взять листок бумаги и ручку. И тогда, я думаю, что мы начнем, может быть, в первую очередь, с представления для новичков, людей здесь, из панели или на передних сиденьях, начиная с нашего друга Ванавита из Таиланда.

ТАИЛАНД:

Хорошо.

Ванавит Акхупутра (Wanawit Akhuputra) из Таиланда. Уходящий заместитель председателя.

очень приятно попробовать некоторые горячие швейцарские сыры и холодные швейцарские вина. Таким образом, у нашего посла возникла идея организовать что-то для вас. Мы считаем, что пришло время снова провести такие публичные тусовки, в частности, чтобы новые члены GAC познакомились со старшими членами или более долгосрочными членами GAC. И это организовывается в месте под названием The Club, который находится в центре города. Но туда довольно легко добраться. Просто нужно сесть на метро Белла номер 1 здесь в конце дороги. И вы доберетесь до центра города на этом метро. И все - также указывается информация. С 7:00 вечера до около 9:00. Спасибо.

Сейчас позвольте мне дать слово Тому.

TOM DALE:

Спасибо, Томас. И еще раз, добрый день всем. И добро пожаловать на еще одно заседание GAC.

Мне не удалось ранее во время знакомств назвать мою коллегу, Мишель Скотт-Такер (Michelle Scott-Tucker), также из ACIG, и также из Австралии, которая присутствует здесь, в зале, и будет работать с нами и персоналом ICANN. Я хотел бы кратко пробежаться по нескольким административным вопросам и дать вам очень краткий обзор дней конференции и какими конкретными рабочими потоками будет заниматься GAC в ближайшие дни.

Во-первых, мы прилагаем большие усилия, чтобы зарегистрировать ваше присутствие здесь. Это очень важно для протокола и в ваших своих интересах, я знаю, у себя дома. Таким образом, чтобы помочь нам в этом деле, я знаю, что у нас только что прошла переключка, мы будем делать целый ряд других вещей. Ведомость посещаемости - это довольно стандартный лист бумаги, и он будет распространен в скорое время среди вас, чтобы вы туда записали свои данные. Так что, пожалуйста, когда вы его увидите, пожалуйста, заполните его. Заполните его два раза, если хотите. Но, пожалуйста, постарайтесь зарегистрировать свое присутствие здесь, потому что можно пропустить людей. И люди приходят и уходят каждый день.

Некоторые из вас были на совещаниях GAC и раньше. Также следует знать, что у нас есть еще один стимул, которым является приз двери. Мы разместим этот элегантный контейнер и мешок у двери. Будьте любезны опустите туда свою визитную карточку, если вы являетесь членом GAC, то есть в какой-то момент в течение следующих нескольких дней. И вы будете участвовать в розыгрыше прекрасного приза немного позже на этой конференции.

Таким образом, все те усилия направлены на то, чтобы попытаться убедиться, что наши записи являются точными. Вам не нужно регистрироваться, чтобы прийти на

заседание GAC, но важно для наших записей или ваших, что конкретная страна или организация была здесь. Так что спасибо за сотрудничество в этой области.

Повестка дня, которая была распространена в GAC и в которую были внесены некоторые поправки недавно на заседании одной рабочей группы сегодня утром, и мы извинились за несвоевременное уведомление об этом, но это было связано с некоторыми изменениями, не зависящими от GAC.

Повестка дня охватывает все дни с сегодняшнего дня и до четверга следующей недели. GAC будет заседать все эти дни, хотя совещание в понедельник будет очень коротким. Я вернусь к этому вскоре.

Неделя, как обычно, для заседаний GAC в эти дни, так как заседания эволюционировали, включает в себя ряд элементов. GAC будет рассматривать ряд основных вопросов политики, по которым он, возможно, пожелает сделать публичные заявления в своем коммюнике или даже дать рекомендацию Правлению, если он хочет сделать это. Основные политические потоки на этой неделе касаются политик в отношении новых gTLD, подотчетности ICANN, и, возможно, работы, которая происходит параллельно в отношении защиты для межправительственных организаций и

названий Красного Креста и Красного Полумесяца и аббревиатур.

Есть целый ряд двусторонних встреч, что GAC запланировал на эту неделю, с очень широким кругом заинтересованных сторон, в том числе с некоторыми, с которыми GAC не встречался раньше. Таким образом, мы пытаемся расширить свой социальный календарь и контекстный календарь. Подробности описаны в повестке дня.

Очень важно отметить, что GAC проведет свое обычное собрание с Правлением ICANN. Это подробно изложено в повестке дня. И у GAC до этого пройдет сессия по подготовке к встрече с Правлением. Есть - существует значительный поток работы, который, как вы все видели, уже начался сегодня утром в отношении рабочих групп GAC. И рабочие группы будут проводить свои заседания, а затем будут отчитываться на пленарном заседании GAC в течение следующих нескольких дней. Опять же, сессии, на которых различные рабочие группы будут это делать, подробно описаны в повестке дня.

GAC, наконец, сосредоточит внимание на ряде внутренних вопросов деятельности GAC в отношении, в частности, внедрения нового Устава ICANN, на некоторых вопросах, касающихся обращения в ICANN с конфиденциальными документами GAC, и на вопросе независимого секретариата.

Как я уже говорил, дни совещаний - это все - все дни вплоть до четверга. Но на понедельник запланирована только одна официальная сессия GAC. И речь идет о совещании, созванном под эгидой Совета Европы, касающемся вопросов защиты данных. Так что это двусторонний диалог с GAC по этому вопросу, но есть также и более масштабная, в рамках ICANN, сессия, по тому же вопросу ранее в понедельник. Это должно быть ясно, если прочитать повестку дня GAC, что мы разослали вам. Но посмотрите и на повестку дня для ICANN 58 потому что, как всегда на заседаниях ICANN, есть много встреч, происходящих параллельно с GAC, некоторые из которых вы можете быть в состоянии - или с вашими коллегами возможность организовать посещаемость.

Я думаю, что это вся информация, которую я хотел бы затронуть в данный момент. Спасибо, Томас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Том. Вопросы или замечания по повестке дня или некоторой информации, которую вы получили? Если нет, то мы перейдем к нашей первой основной сессии, а именно сессии номер 5, которая состоит из двух частей - одна до и одна после 15-минутного перерыва. У нас, на самом деле, есть, в соответствии с графиком, два дневных перерыва. Один называется дневным перерывом, а другой называется переходным перерывом. Мы посмотрим, как это

работает. Они оба по 15 минут, так что мы увидим, как это будет работать. Но это аналогично и для всех SO и AC. И мы должны попытаться сохранить эти сроки. Потому что, в случае встречи с другими людьми и так далее и так далее, они руководствуются той же логикой в общем расписании заседаний.

При этом, как я уже сказал, следующий пункт - это пункт номер 5A и B. И вы получили обновленную сводку от ACIG об этом. Это Рабочий поток 2 Сквозной рабочей группы сообщества по вопросам подотчетности, которая заседала вчера в течение всего дня. Довольно значительное число членов GAC и наблюдателей уже там участвует. Вы также, вероятно, видели письмо Ольги, одного из членов из GAC в этом рабочем потоке 2, которая сообщила вам о последних событиях. И, как я уже говорил, все остальное в сводке, что вы получили.

И позвольте мне передать слово Тому, чтобы быстро дать вам обзор. И потом, конечно, пять членов - от GAC дополняют представленную информацию, чтобы таким образом у нас была основа для всех, что бы нам позволило посмотреть на то, что происходит, каковы - в частности, и это имеет особое значение, какие опубликованные документы находятся на стадии общественного обсуждения, где мы, как GAC, можем подумать о предоставлении для некоторых входных

сигналов. С этим позвольте мне передать слово
Тому. Спасибо.

[КОНЕЦ ТРАНСКРИПЦИИ]